



UNIVERSAL SMARTPHONE ADAPTER

## **USER MANUAL**

Patent Pending US 18/161.262 - BE 2022/5145

#### **WARNING**

NEVER USE A PHONE WITH METAL PLATE ON THE BACK WITH WIRELESS CHARGERS. THE METAL WILL HEAT UP.

#### **WAARSCHUWING**

GEBRUIK EEN TELEFOON MET METALEN PLAATJE OP DE ACHTERZIJDE NOOIT IN COMBINATIE MET DRAADLOZE LADERS. HET METAAL ZAL VERHITTEN.

#### **AVERTISSEMENT**

N'UTILISEZ JAMAIS UN TÉLÉPHONE AVEC UNE PLAQUE MÉTALLIQUE AU DOS AVEC DES CHARGEURS SANS FIL. LE MÉTAL S'ÉCHAUFFE.

#### **WARNUNG**

VERWENDEN SIE NIEMALS EIN TELEFON MIT EINER METALLPLATTE AUF DER RÜCKSEITE MIT KABELLOSEN LADEGERÄTEN. DAS METALL ERHITZT SICH.

#### **ATTENZIONE**

NON UTILIZZARE MAI UN TELEFONO CON PIASTRA METALLICA SUL RETRO CON CARICABATTERIE WIRELESS. IL METALLO SI RISCALDA.

#### **ADVERTENCIA**

NUNCA UTILICE UN TELÉFONO CON PLACA METÁLICA EN LA PARTE POSTERIOR CON CARGADORES INALÁMBRICOS. EL METAL SE CALENTARÁ.

#### **ADVARSEL**

BRUG ALDRIG EN TELEFON MED METALPLADE PÅ BAGSIDEN SAMMEN MED TRÅDLØSE OPLADERE. METALLET VIL BLIVE VARMT.

#### **VARNING**

ANVÄND ALDRIG EN TELEFON MED METALLPLATTA PÅ BAKSIDAN MED TRÅDLÖSA LADDARE. METALLEN KOMMER ATT VÄRMAS UPP.

#### **NL**

Dit product wordt geleverd met 2 jaar garantie op problemen die zich voordoen bij normaal gebruik. Door foutief gebruik van de adapter komt de garantie te vervallen.

Eventueel verlies van onderdelen wordt niet door deze garantie gedekt.

Buiten het bereik van kinderen houden.

Verstikkingsgevaar door kleine onderdelen.

#### **ENG**

This product comes with a 2-year warranty for problems that occur under normal use. Improper use of the adapter will void the warranty.

Any loss of parts is not covered by this warranty.

Keep out of the reach of children.

Choking hazard due to small parts.

#### **FR**

Ce produit est assorti d'une garantie de 2 ans contre les problèmes survenant dans le cadre d'une utilisation normale. Une mauvaise utilisation de l'adaptateur annule la garantie.

Toute perte de pièces n'est pas couverte par cette garantie.

Tenir hors de portée des enfants.

Risque d'étouffement dû aux petites pièces.

#### **DE**

Für dieses Produkt gilt eine 2-Jahres-Garantie gegen Probleme, die bei normalem Gebrauch auftreten. Bei missbräuchlicher Verwendung des Adapters erlischt die Garantie.

Der Verlust von Teilen ist nicht durch diese Garantie abgedeckt.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Erstickungsgefahr aufgrund von Kleinteilen.

## HANDLEIDING TELEFOON ADAPTER

U kan ook een uitleg raadplegen op:  
[www.kiteoptics.com](http://www.kiteoptics.com)  
[www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke](https://www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke)

Onderdelen:

- 1 Spanschroef voor riem
- 2 Spanschroef voor telefoon
- 3 Riemhouder
- 4 Afdekplaatje riemhouder
- 5 Magneethouder
- 6 Zelfklevend plaatje (3)
- 7 Riem
- 8 Zelfklevend rubber

### ! OPGELET

Kleef het metalen plaatje (6) bij voorkeur op een afzonderlijk telefoon hoesje, en niet op de telefoon zelf. Het plaatje kleeft niet op siliconen ondergronden, kies dus een hoesje met een vlakke achterzijde in kunststof of glas.

Het is aangeraden het oppervlak te reinigen en te ontvetten alvorens te kleven.



### 1. Plaatsen en inkorten van de riem.

- a. Verwijder het afdekstuk (4) met het bijgeleverde inbussleuteltje. De riem (7) kan in of uit de riemhouder (3) geschoven worden.
- b. U haalt de riem aan, of lost deze, door de spanschroef voor riem (1) te draaien.
- c. Houdt de adapter tegen het oculair van uw optisch instrument en ga na wat een goede lengte zou zijn van de riem (7) om rond het oculair te kunnen spannen.  
U kan de riem op maat knippen en beide uiteindes in de riemhouder (3) plaatsen.

### 2. Plaatsen van de telefoonhouder op optische instrument.

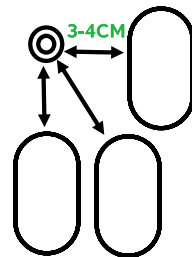
- a. De riem (7) die nu een lus vormt, gaat over het oculair van uw optisch instrument. Span de spanschroef voor riem (1) aan door deze te draaien in wijzerzin, zo klemt de telefoon adapter zich tegen het oculair.

### 3. Plaatsen van het metaal plaatje op de achterzijde van de telefoon.

U dient een van de meegeleverde metalen plaatjes (6) op de achterzijde van uw telefoon te kleven, zodat deze magnetisch verbonden kan worden met de magneethouder (5).

Omdat de zelfklevende strip op het plaatje zeer hard kleeft, is het aangeraden dat u eerst experimenteert naar een goede positie voor het metalen plaatje (6) alvorens het te kleven. Eens u zeker bent van een gekozen positie kan u het vast kleven. Bij het zoeken naar een goede positie voor het metalen plaatje (6) kan u enkele zaken in overweging nemen, bijvoorbeeld of u vooral horizontaal of verticaal zal fotograferen. Hou ook in acht, dat u de telefoonhouder best in een positie heeft waar deze uw aangezicht niet hindert tijdens het observeren.

Een aanbevolen positie is het plaatje verticaal te plaatsen met een afstand van ongeveer 3 à 4 cm tussen de rand van de lens en het plaatje.



#### 4. Bevestigen van de telefoon

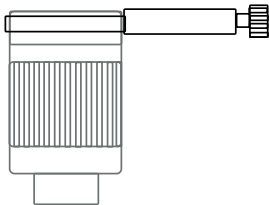
U kan nu de telefoon op de adapter plaatsen. Open uw foto app en lijn de lens van de telefoon uit met deze van de telescoop.

Eens u een mooi rond beeld heeft, spant u de schroef (2) aan die zich achteraan de telefoon bevindt.

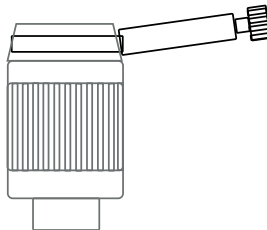
Om een gevuld beeld te krijgen is het steeds zo dat u de zoom van de smartphone dient te gebruiken.

**!OPGELET.** Het is belangrijk dat het vlak van de adapter in rechte lijn ligt met het vlak van de oculairlens. Het is immers belangrijk dat uw telefoonlens loodrecht in uw oculairlens kijkt. Wanneer de randen of de rubber oogschelp van uw oculair niet recht zijn, maar afgeschuind, zal de adapter mogelijks ook schuin komen te staan wanneer u deze tegen het oculair klemt.

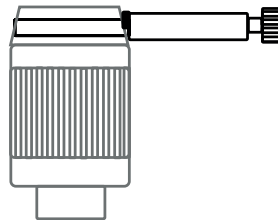
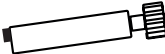
Daarom zijn enkele zelfklevende rubber strips (8) mee geleverd. Deze strips kan u naar gewenste grootte verknippen en aanbrengen aan de binnezijde van de adapter om te compenseren met een eventuele schuine zijde van het oculair.



**TIP VOOR TELEFOONS MET MEERDERE LENZEN:** Telefoons die meerdere lenzen hebben kunnen automatisch de lens selecteren naargelang de gekozen zoomfactor of lichtinval. Dit kan hinderlijk zijn bij fotografie door optische instrumenten omdat u maar één enkele lens kan uitlijnen met uw oculair. Gelukkig laten de meeste smartphones toe om een door u gekozen lens als enige werkzame lens toe te laten. Dit kan mogelijks via de instellingen van uw telefoon zelf, of door middel van een fotografie app. Apps die u toelaten om manueel, of in het bestandsformaat RAW, te fotograferen, beschikken vaak over de mogelijkheid om controle over de automatische lens-selectie te nemen.



ENG–Apply rubber strip (8)  
NL–Breng rubberstrip aan (8)  
FR–Appliquez bande de caoutchouc (8)  
DE–Gummistreifen anbringen (8)  
ES–Aplicar banda de goma (8)



Alle onderdelen in de verpakking kan u afzonderlijk aanschaffen op [parts.kiteoptics.com](https://parts.kiteoptics.com)

## PHONE ADAPTER MANUAL

You can also consult a tutorial on:  
[www.kiteoptics.com](http://www.kiteoptics.com)  
[www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke](https://www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke)

Parts:

- 1 Tensioning screw for belt
- 2 Turnbuckle for phone
- 3 Belt holder
- 4 Belt holder cover
- 5 Magnet Holder
- 6 Adhesive Plate (3)
- 7 Strap
- 8 Adhesive Rubber



### ! ATTENTION

Stick the metal plate (6) preferably on a separate phone case and not on the phone itself.  
 The plate does not stick to silicone surfaces, so choose a case with a flat back in plastic or glass.  
 It is recommended to clean and degrease the surface before gluing.

### 1. Inserting and shortening the belt.

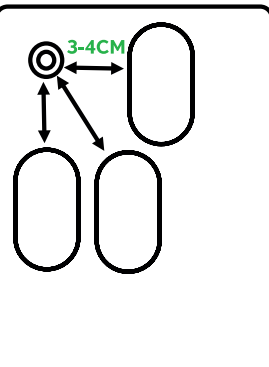
- a. Remove the cover (4) with the allen key provided. The belt (7) can be slid in or out of the belt holder (3).
- b. You tighten or loosen the belt by turning the belt tensioning screw (1).
- c. Hold the adapter against the eyepiece of your optical instrument and check what would be a good length of strap (7) to tighten around the eyepiece. You can cut the strap to size and insert both ends into the strap holder (3).

### 2. Placing the phone holder on optical instrument.

- a. The strap (7) now forming a loop goes over the eyepiece of your optical instrument. Tighten the tensioning screw for strap (1) by turning it clockwise, this will clamp the phone adapter against the eyepiece.

### 3. Place the metal plate on the back of the phone.

You need to stick one of the supplied metal plates (6) on the back of your phone so that it can be magnetically connected to the magnet holder (5).  
 Since the adhesive strip on the plate sticks very hard, it is recommended that you first experiment to find a good position for the metal plate (6) before sticking it.  
 Once you are sure of the chosen position, you can stick it.  
 When searching for a good position for the metal plate (6), you can consider a few things, for example, whether you will shoot mainly horizontally or vertically.  
 Also keep in mind, that it is best to have the phone holder in a position where it does not obstruct your face while observing.  
 A recommended position is to place the plate vertically with a distance of about 3 to 4 cm between the edge of the lens and the plate.



#### 4. Attaching the phone

You can now place the phone on the adapter. Open your photo app and align the lens of the phone with that of the telescope.

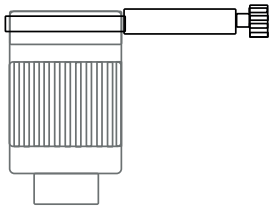
Once you have a nice round image, tighten the screw (2) located at the back of the phone.

To get a filled image, you will always need to use the smartphone's zoom.

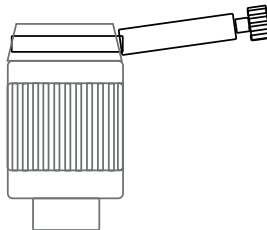
**! ATTENTION.** It is important that the plane of the adapter is in a straight line with the plane of the eyepiece lens.

After all, it is important that your phone lens looks perpendicular into your eyepiece lens. If the edges or the rubber eyecup of your eyepiece are not straight, but beveled, the adapter will also potentially slant when you clamp it against the eyepiece.

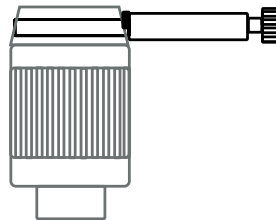
Therefore, some self-adhesive rubber strips (8) are included. These strips can be cut to the desired size and attached to the inside of the adapter to compensate for any slanting of the eyepiece.



**TIP FOR PHONES WITH MULTI LENSES:** Phones with multiple lenses can automatically select the lens depending on the selected zoom factor or light. This can be inconvenient when photographing through optical instruments because you can only align a single lens with your eyepiece. Fortunately, most smartphones allow you to allow your chosen lens to be the only active lens. This can possibly be done through the settings of your phone itself, or through a photography app. Apps that allow you to shoot manually, or in RAW file format, often have the ability to take control of automatic lens selection.



ENG–Apply rubber strip (8)  
NL–Breng rubberstrip aan (8)  
FR–Appliquez bande de caoutchouc (8)  
DE–Gummistreifen anbringen (8)  
ES–Aplicar banda de goma (8)



*All parts in the package can be purchased separately at [parts.kiteoptics.com](https://parts.kiteoptics.com)*

## HANDBUCH ZUM TELEFONADAPTER

Sie können auch eine Anleitung auf ansehen:

[www.kiteoptics.com](http://www.kiteoptics.com)

[www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke](https://www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke)

Teile:

- 1 Spannschraube für Gurt
- 2 Spannschloss für Telefon
- 3 Gürtelhalterung
- 4 Gürtelhalterabdeckung
- 5 Magnethalterung
- 6 Klebeplatte (3)
- 7 Gurt
- 8 Klebegummi

### !ACHTUNG!

Kleben Sie die Metallplatte (6) vorzugsweise auf eine separate Handyhülle und nicht auf das Handy selbst. Die Platte haftet nicht auf Silikonoberflächen, wählen Sie also ein Gehäuse mit einer flachen Rückseite aus Kunststoff oder Glas.

Es wird empfohlen, die Oberfläche vor dem Aufkleben zu reinigen und zu entfetten.



### 1. Einsetzen und Kürzen des Bandes.

- a. Entfernen Sie die Abdeckung (4) mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel. Der Riemen (7) kann in den Riemenhalter (3) hinein- oder herausgeschoben werden.
- b. Durch Drehen der Riemenspannschraube (1) wird der Riemen gestrafft oder gelockert.
- c. Halten Sie den Adapter an das Okular Ihres optischen Geräts und prüfen Sie, wie lang der Riemen (7) sein sollte, um ihn um das Okular zu spannen. Sie können das Band zuschneiden und beide Enden in den Bandhalter (3) einführen.

### 2. Anbringen des Telefonhalters am optischen Instrument.

- a. Das Band (7), das nun eine Schlaufe bildet, wird über das Okular Ihres optischen Geräts gelegt. Ziehen Sie die Spannschraube für den Riemen (1) durch Drehen im Uhrzeigersinn an, um den Telefonadapter gegen das Okular zu klemmen.

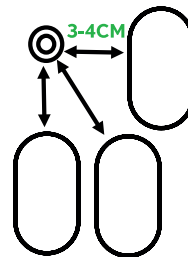
### 3. Setzen Sie die Metallplatte auf die Rückseite des Telefons.

Sie müssen eine der mitgelieferten Metallplatten (6) auf die Rückseite Ihres Telefons kleben, damit es magnetisch mit dem Magnethalter (5) verbunden werden kann. Da der Klebestreifen auf dem Plättchen sehr stark haftet, empfiehlt es sich, vor dem Aufkleben des Metallplättchens (6) zunächst experimentell eine gute Position für das Plättchen zu finden.

Wenn Sie sich der gewählten Position sicher sind, können Sie sie aufkleben. Bei der Suche nach einer guten Position für die Metallplatte (6) können Sie einige Dinge berücksichtigen, zum Beispiel, ob Sie hauptsächlich horizontal oder vertikal fotografieren werden.

Denken Sie auch daran, dass die Handyhalterung am besten so angebracht werden sollte, dass sie Ihr Gesicht beim Beobachten nicht behindert.

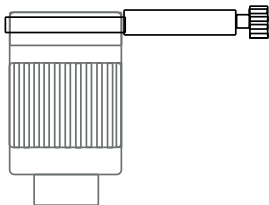
Eine empfohlene Position ist, die Platte senkrecht mit einem Abstand von etwa 3 bis 4 cm zwischen dem Rand des Objektivs und der Platte zu platzieren.



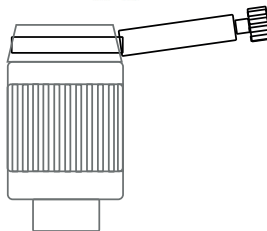
#### 4. Anbringen des Telefons

Sie können nun das Telefon auf den Adapter setzen. Öffnen Sie Ihre Foto-App und richten Sie das Objektiv des Telefons an dem des Spektive aus. Sobald Sie ein schönes rundes Bild haben, ziehen Sie die Schraube (2) auf der Rückseite des Telefons fest. Um ein ausgefülltes Bild zu erhalten, müssen Sie immer den Zoom des Smartphones verwenden.

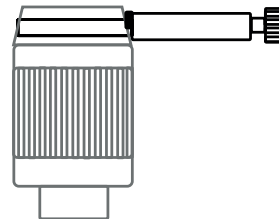
**!VORSICHT!** Es ist wichtig, dass die Ebene des Adapters in einer geraden Linie mit der Ebene des Okularobjektivs liegt. Schließlich ist es wichtig, dass die Linse Ihres Telefons senkrecht in die Linse des Okulars blickt. Wenn die Kanten oder die Gummi-Augenmuschel Ihres Okulars nicht gerade sind, sondern abgeschrägt, wird der Adapter möglicherweise auch schief, wenn Sie ihn an das Okular klemmen. Deshalb werden einige selbstklebende Gummistreifen (8) mitgeliefert. Diese Streifen können auf die gewünschte Größe zugeschnitten und an der Innenseite des Adapters angebracht werden, um eine eventuelle Schrägstellung des Okulars auszugleichen.



**TIPP FÜR TELEFONE MIT MEHREREN OBJEKTIVEN:** Telefone mit mehreren Objektiven können je nach gewähltem Zoomfaktor oder Licht automatisch das Objektiv auswählen. Dies kann beim Fotografieren durch optische Instrumente lästig sein, da Sie nur ein einziges Objektiv auf Ihr Okular ausrichten können. Glücklicherweise können Sie bei den meisten Smartphones festlegen, dass das gewählte Objektiv das einzige aktive Objektiv ist. Dies kann entweder über die Einstellungen Ihres Telefons selbst oder über eine Fotografie-App erfolgen. Apps, mit denen Sie manuell oder im RAW-Format fotografieren können, bieten oft die Möglichkeit, die automatische Objektivauswahl zu steuern.



ENG–Apply rubber strip (8)  
NL–Breng rubberstrip aan (8)  
FR–Appliquez bande de caoutchouc (8)  
DE–Gummistreifen anbringen (8)  
ES–Aplicar banda de goma (8)



Alle Teile des Pakets können separat unter [parts.kiteoptics.com](https://parts.kiteoptics.com) erworben werden.



## MANUEL DE L'ADAPTATEUR TÉLÉPHONE

Vous pouvez également consulter un tutoriel sur:  
[www.kiteoptics.com](http://www.kiteoptics.com)  
[www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke](https://www.youtube.com/@KITEopticsJabbeke)

Pièces détachées:

- 1 Vis de tension pour la courroie
- 2 Tendeur pour le téléphone
- 3 support de courroie
- 4 Couvercle du porte-courroie
- 5 Porte-aimant
- 6 Plaque adhésive (3)
- 7 Sangle
- 8 Caoutchouc adhésif



### ! ATTENTION

Collez la plaque métallique (6) de préférence sur un étui séparé et non sur le téléphone lui-même. La plaque n'adhère pas aux surfaces en silicone, choisissez donc un étui avec un dos plat en plastique ou en verre. Il est recommandé de nettoyer et de dégraisser la surface avant de la coller.

### 1. Insérer et raccourcir la ceinture.

- a. Retirer le couvercle (4) à l'aide de la clé Allen fournie. La courroie (7) peut être glissée dans ou hors du support de courroie (3).
- b. Vous serrez ou desserrez la courroie en tournant la vis de tension de la courroie (1).
- c. Tenez l'adaptateur contre l'oculaire de votre instrument optique et vérifiez quelle serait la bonne longueur de courroie (7) à serrer autour de l'oculaire. Vous pouvez couper la courroie à la bonne taille et insérer les deux extrémités dans le support de courroie (3).

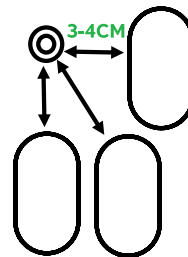
### 2. Placer le support de téléphone sur l'instrument d'optique

- a. La sangle (7) formant maintenant une boucle passe par-dessus l'oculaire de votre instrument optique. Serrez la vis de tension de la sangle (1) en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, ce qui aura pour effet de serrer l'adaptateur téléphonique contre l'oculaire.

### 3. Placez la plaque métallique à l'arrière du téléphone.

Vous devez coller l'une des plaques métalliques fournies (6) au dos de votre téléphone afin qu'il puisse être relié magnétiquement au support d'aimant (5). Comme la bande adhésive de la plaque colle très fort, il est recommandé d'essayer de trouver une bonne position pour la plaque métallique (6) avant de la coller. Une fois que vous êtes sûr de la position choisie, vous pouvez la coller. Lorsque vous cherchez une bonne position pour la plaque métallique (6), vous pouvez tenir compte de quelques éléments, par exemple, si vous allez tirer principalement à l'horizontale ou à la verticale. Gardez également à l'esprit qu'il est préférable de placer le support de téléphone dans une position où il ne gêne pas votre visage lorsque vous observez.

Une position recommandée est de placer la plaque verticalement avec une distance d'environ 3 à 4 cm entre le bord de l'objectif et la plaque.



#### 4. Fixation du téléphone

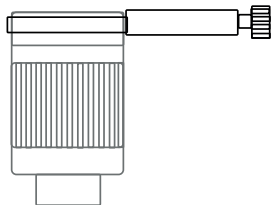
Vous pouvez maintenant placer le téléphone sur l'adaptateur. Ouvrez votre application photo et alignez l'objectif du téléphone avec celui du longue-vue. Une fois que vous avez une belle image ronde, serrez la vis (2) située à l'arrière du téléphone. Pour obtenir une image pleine, vous devrez toujours utiliser le zoom du smartphone.

**! ATTENTION.** Il est important que le plan de l'adaptateur soit en ligne droite avec le plan de la lentille de l'oculaire.

En effet, il est important que l'objectif de votre téléphone soit perpendiculaire à l'objectif de votre oculaire.

Si les bords ou l'ocillon en caoutchouc de votre oculaire ne sont pas droits, mais biseautés, l'adaptateur risque également d'être incliné lorsque vous le serrez contre l'oculaire. C'est pourquoi des bandes de caoutchouc autocollantes (8) sont incluses.

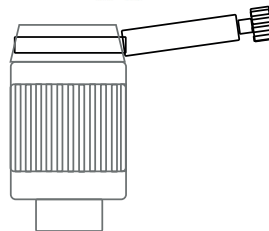
Ces bandes peuvent être coupées à la taille souhaitée et fixées à l'intérieur de l'adaptateur pour compenser l'inclinaison éventuelle de l'oculaire.



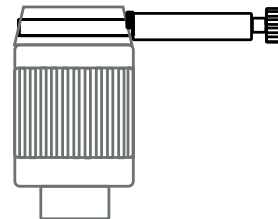
**CONSEIL POUR LES TELEPHONES A OBJECTIFS MULTIPLES:** Les téléphones équipés de plusieurs objectifs peuvent sélectionner automatiquement l'objectif en fonction du facteur de zoom sélectionné ou de la lumière.

Cela peut s'avérer gênant lorsque vous photographiez à travers des instruments optiques, car vous ne pouvez aligner qu'un seul objectif avec votre oculaire. Heureusement, la plupart des smartphones permettent de faire en sorte que l'objectif choisi soit le seul objectif actif. Cela peut se faire par le biais des paramètres de votre téléphone ou d'une application de photographie.

Les applications qui vous permettent de prendre des photos manuellement ou au format RAW ont souvent la possibilité de contrôler la sélection automatique de l'objectif.



ENG–Apply rubber strip (8)  
NL–Breng rubberstrip aan (8)  
FR–Appliquez bande de caoutchouc (8)  
DE–Gummistreifen anbringen (8)  
ES–Aplicar banda de goma (8)



Toutes les pièces de ce kit peuvent être achetées séparément sur [parts.kiteoptics.com](https://parts.kiteoptics.com)



Vlamingveld 89  
8490 Jabbeke  
Belgium  
T +32 50 69 23 19  
[www.kiteoptics.com](http://www.kiteoptics.com)  
[info@kiteoptics.com](mailto:info@kiteoptics.com)

Patent Pending US 18/161.262 - BE 2022/5145